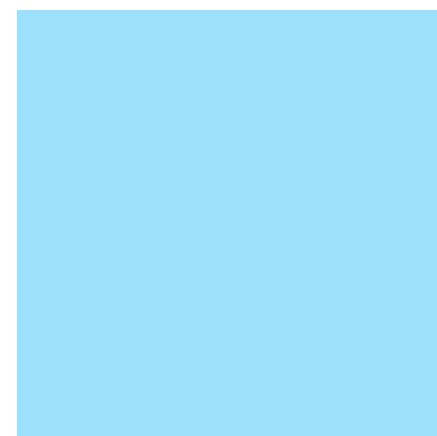




**La lecture interactive : contexte d'intervention
permettant de stimuler le développement du langage
oral et écrit**

Marie-Pierre Baron, Ph.D.
Université du Québec à Chicoutimi



Plan de la présentation



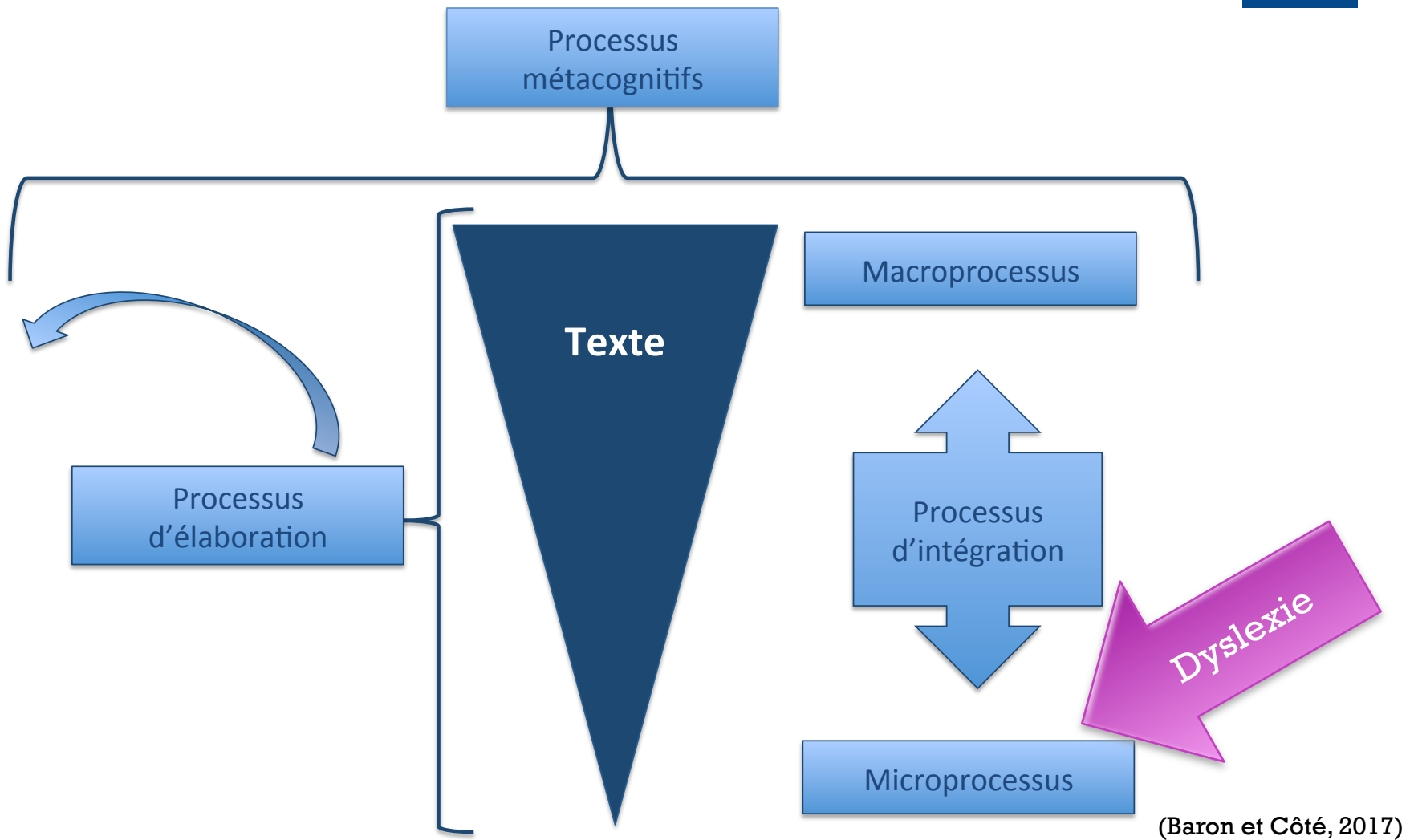
- Problématique
 - L'apprentissage de la lecture et les troubles d'apprentissage
- La littératie
- La compréhension du discours narratif
- La morphosyntaxe
- La lecture interactive
- Méthodologie
- Résultats
- Lecture interactive



L'apprentissage de la lecture

+

Les processus impliqués dans l'apprentissage de la lecture





+

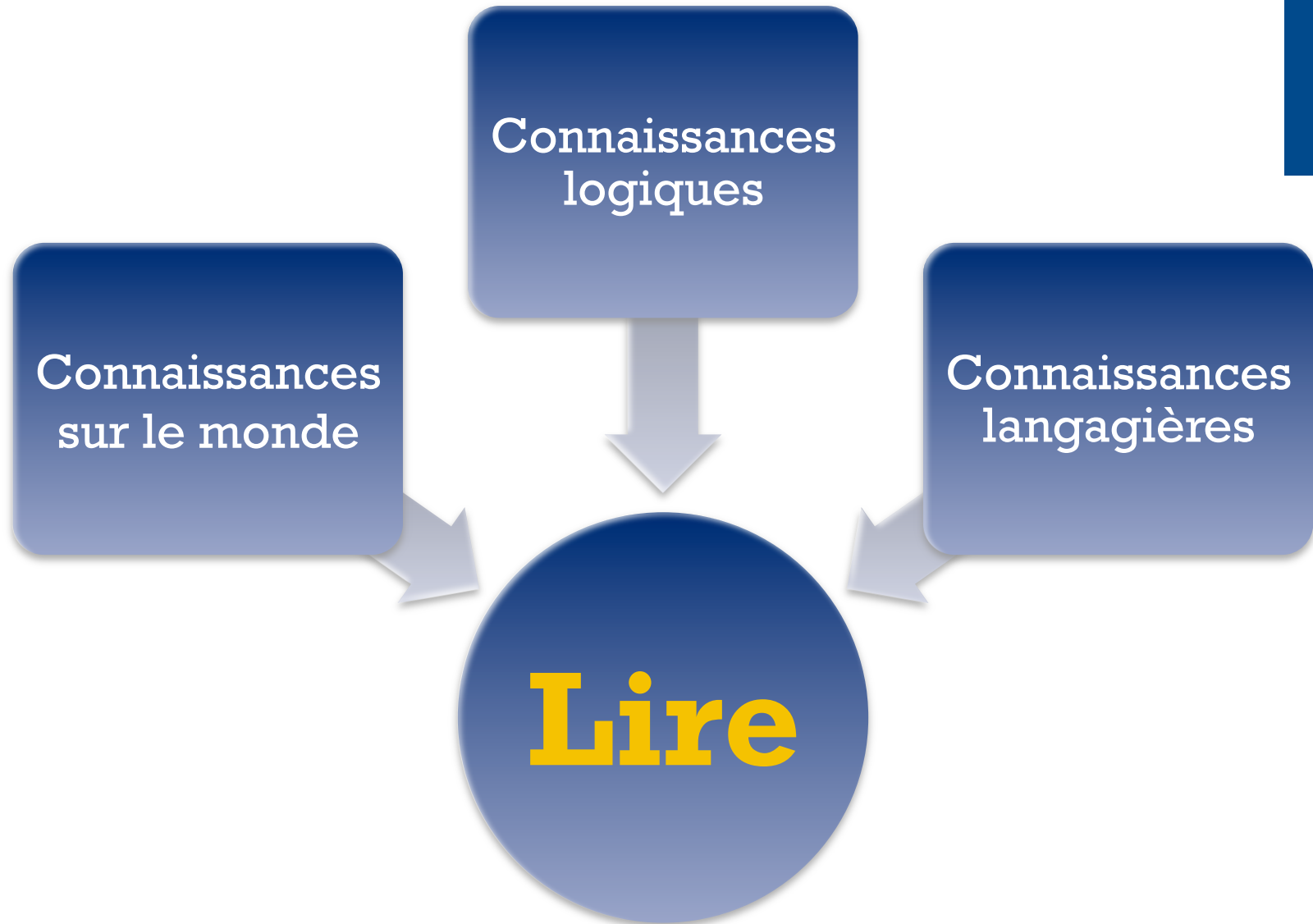
La littératie



(Withmore, Martens, Goodman et Owocki, 2005)



+ La compréhension du
discours narratif





Compréhension en lecture

Processus linguistique et cognitif

1- traduire le code

2- combiner les unités en un tout
signifiant et cohérent

(Kendeau, VandenBroeck, Helder et Karlsson, 2014)

Fait appel aux **capacités
représentationnelles**

(Vendeville, Brechet et Blanc, 2015)

et gagne avec la **maturité**
(Blanc, 2010)

Tributaire du niveau
d'**organisation des
connaissances**

(Makdissi et Boisclair, 2006)



Le discours narratif

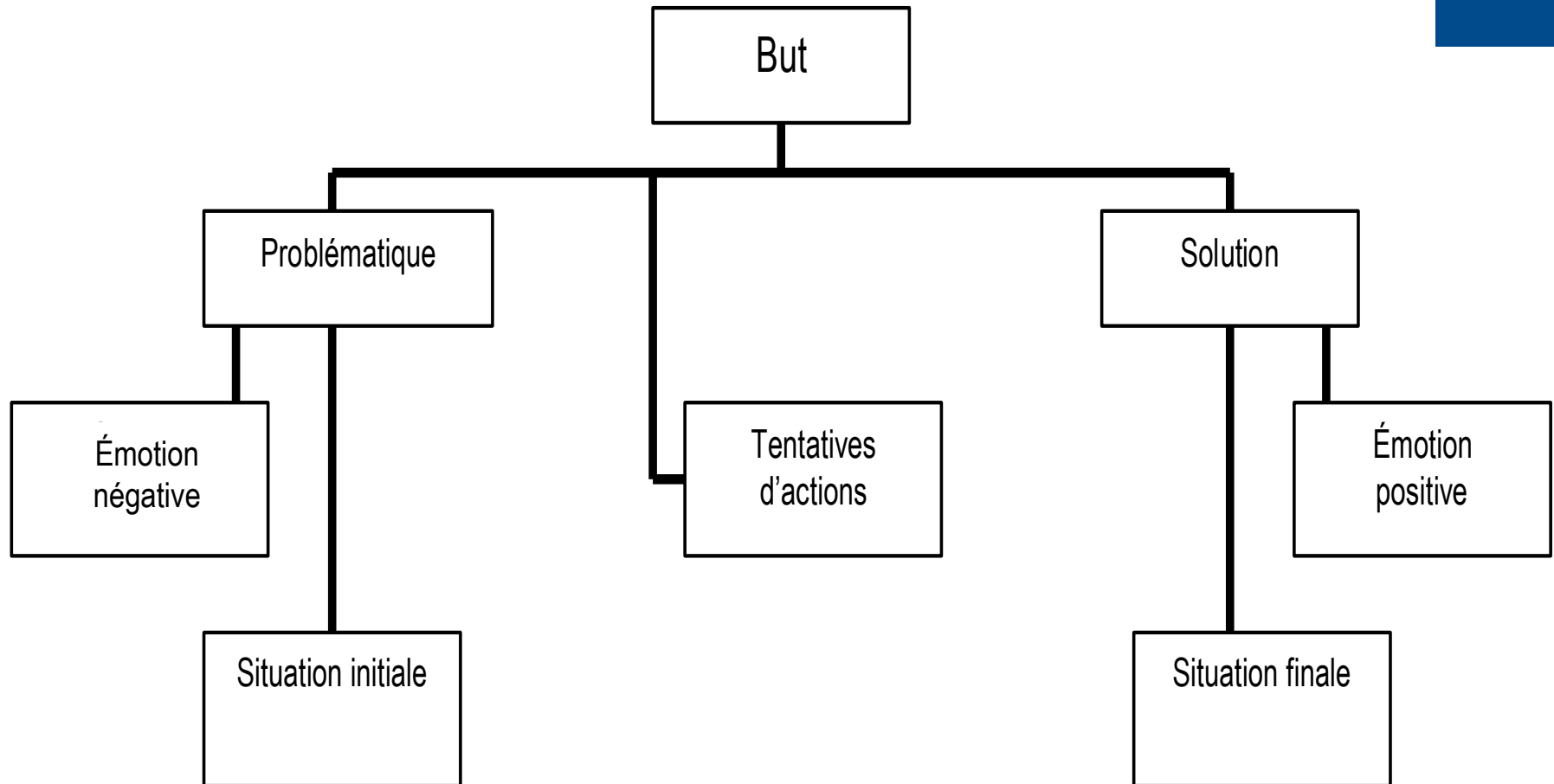


- Recouvrir un ensemble d'habiletés nécessaires pour rapporter des événements.
- Exige de dégager les composantes récurrentes du récit et de les structurer (Hickman, 2004).
- Six composantes distinctes qui constituent la toile de fond de la macrostructure (Makdissi et Boisclair, 2008; Stein, 1988):



Le schéma canonique du récit

(Makdissi et Boisclair, 2008; Stein, 1988)





Les relations causales

(Makdissi et Boisclair, 2008; Makdissi, *et coll.*, 2008)

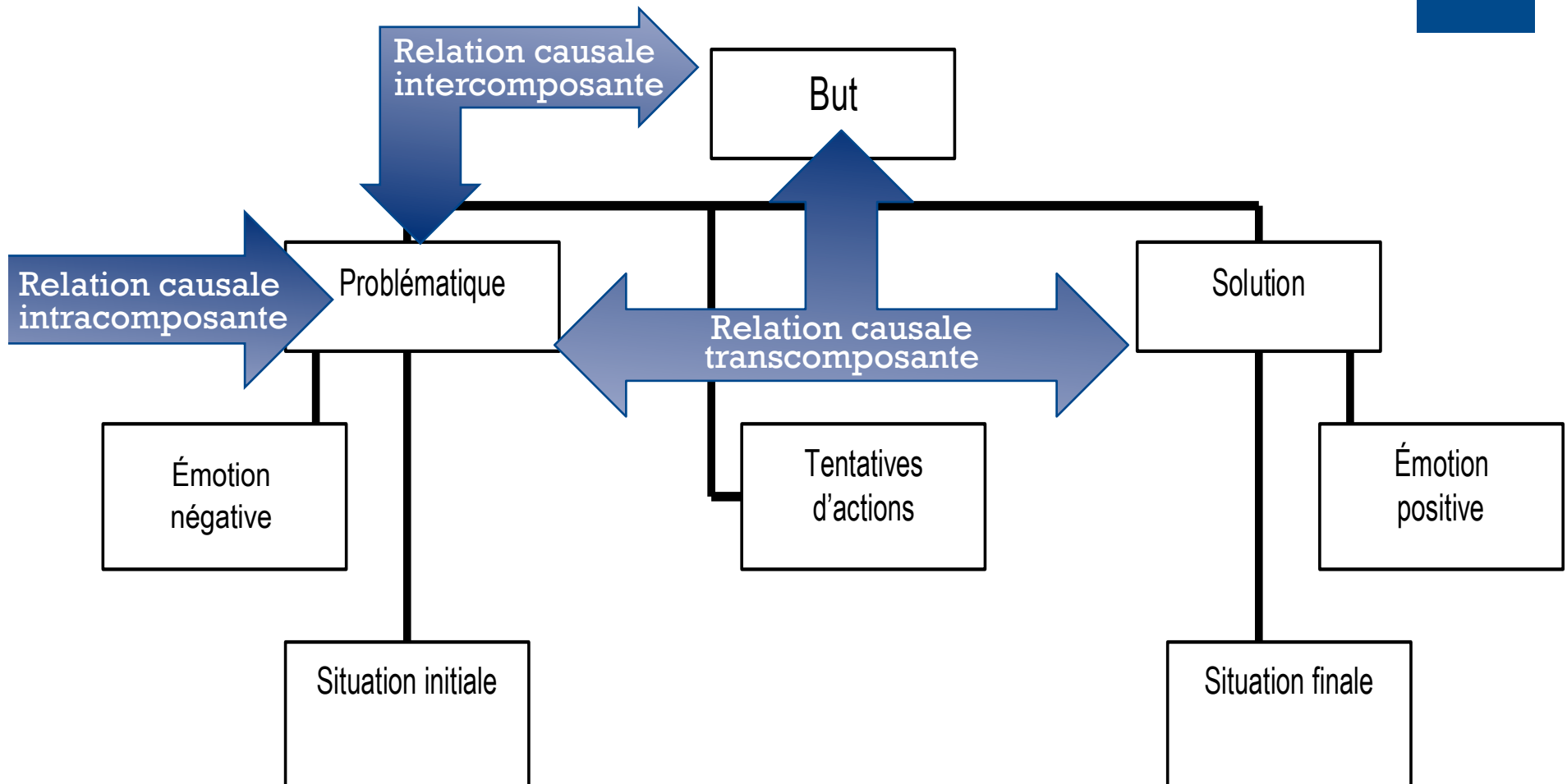


- Système d'opérations sémantiques et causales entre les composantes récurrentes.
- L'identification des émotions permet la création des premiers liens causaux.
- Permet à l'enfant de construire sa propre compréhension cohérente du récit.



Schéma canonique de la structuration du récit

(Makdissi et Boisclair, 2008; Stein, 1988)





+

La morphosyntaxe



Évolution du langage

(Bragard, Collette et Schelstraete, 2009; Le Goffic, 1993)



■ Holophrase

- Énoncés à **2 éléments** (sujet et/ou verbe et/ou objet)
- Énoncés à **3 éléments** (S-V-O)
 - Flexions nominales, adjectivales et verbales
- Énoncés à **4 éléments ou plus** (S-V-O + syntagme)
 - Meilleure maîtrise des flexions

*Entrées prépositionnelles

- Énoncés à **plusieurs propositions**
 - Coordination
 - Subordination
 - Subordination par discours (Il dit: je veux te voir.)
 - Intégrative (parce que, quand, si, ...)
 - Relative (qui, que, dont, ...)
 - Complétive (que)

La lecture interactive

Fondements, mise en œuvre, choix du livre





La lecture interactive

(Makdissi et Boisclair, 2006a; Makdissi *et coll.*, 2010)



- Interaction entre l'adulte et l'enfant
 - L'adulte questionne l'enfant sur la macrostructure du récit
 - Identification des composantes récurrentes
 - Organisation des connaissances
 - Organisation du discours narratif
 - L'adulte, par le dialogue, favorise l'expression des relations causales
 - L'adulte permet à l'enfant d'expliquer son interprétation de l'histoire

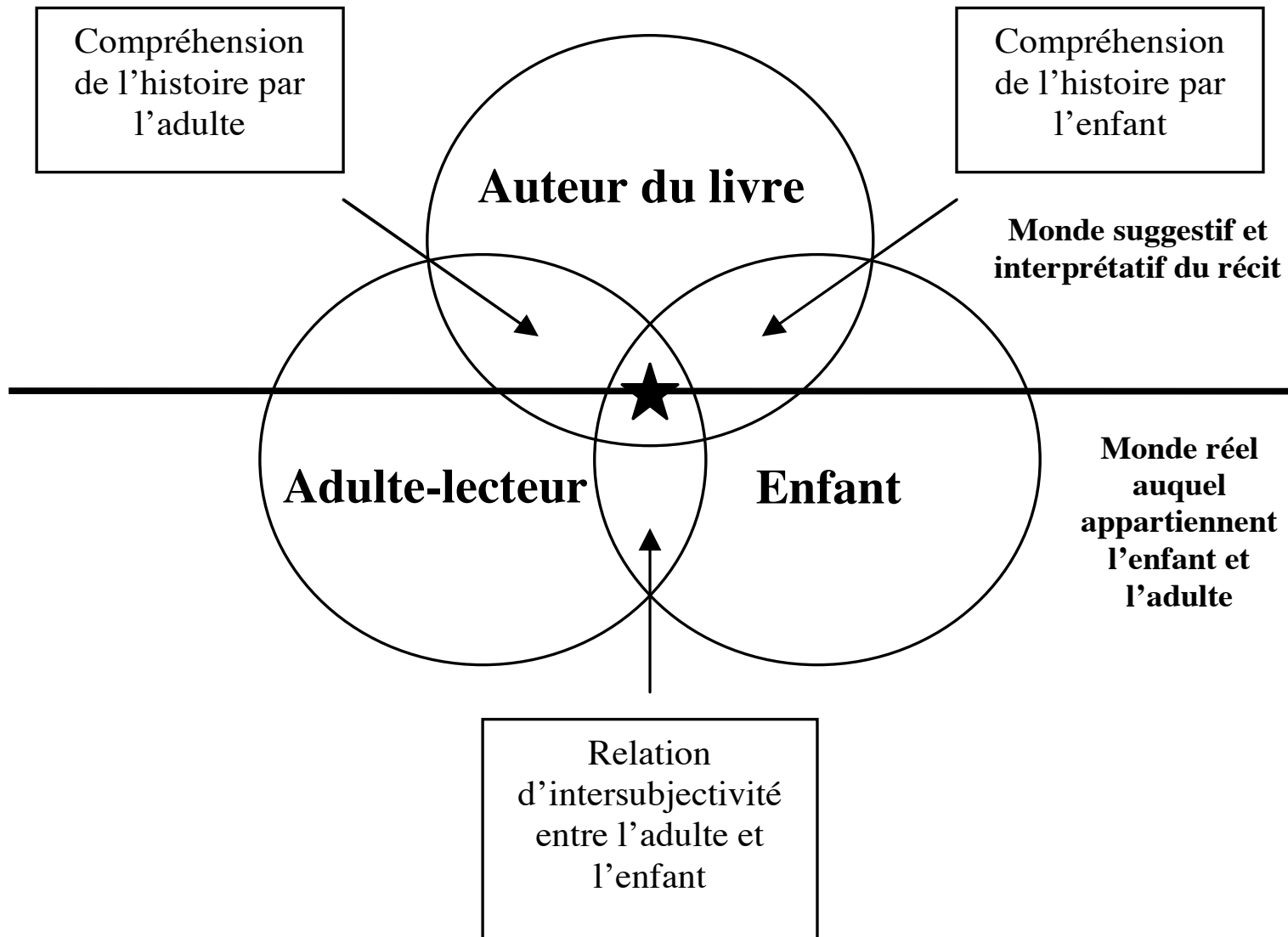


La lecture interactive

(Makdissi et Boisclair, 2006a; Makdissi *et coll.*, 2010)



- Pour l'enfant, les tâches de non lecture permettent d'aller plus loin (Dougherty Stahl, 2014)
- Pour l'enfant, le questionnement de l'adulte permet de connecter entre elles les parties du texte et les connaissances sur le monde (Kendeau, VandenBroeck, Helder et Karlsson, 2014)
- Pour l'enfant, le questionnement offre la possibilité de faire des inférences prédictives qui ne sont pas un automatisme (Gras, Tardieu et Nicolas, 2012)





La répétition



- Permet de maximiser les interventions
- Permet de faire des avancées sur le plan langagier:
vocabulaire (Sénéchal, 1997) et morphosyntaxe (Baron, 2010)
- Offre plus de possibilités de s'approprier, d'analyser et de réexploiter le contenu structural et langagier des livres:
transfert (Beck et McKeown, 2001; Foorman *et coll.*, 2002; Kaderavek et Pakulski, 2007; Klesius et Griffith, 1996; Mercer, 2002; Morin, 2010)

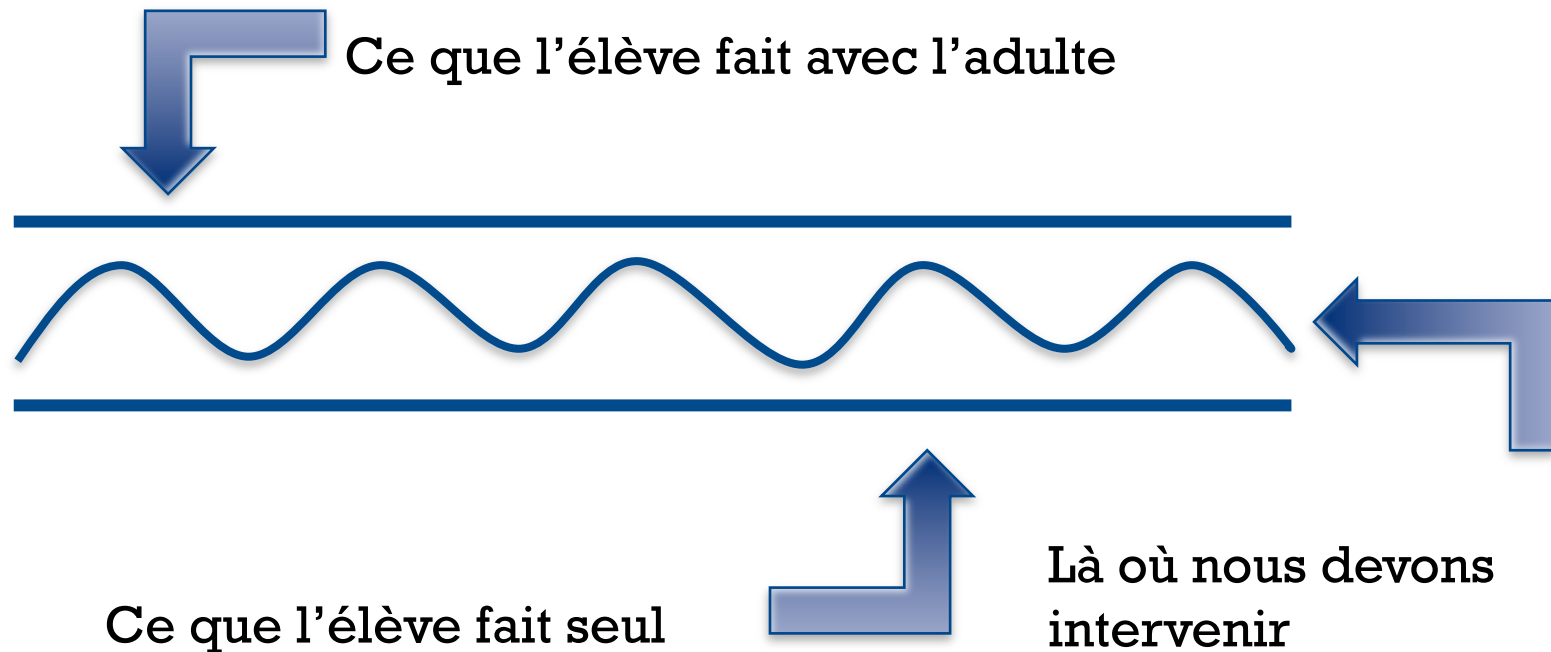


S'adapter
au niveau des
enfants
&
différencier son
enseignement



Le développement des productions narratives adultes suit le développement des productions langagières des enfants tant en ce qui concerne le choix des livres que les questions posées ou le vocabulaire employé (Stavans et Goldzweig, 2008)

+ Zone proximale de développement



Souvent, on intervient en dessous de ce que l'enfant fait faire seul en faisant des activités isolées.



Méthodologie

- 2 études
- 2 types d'élèves
- 2 tranches d'âge
- 1 type d'intervention



Étude 1: méthodologie



- **Étude de cas** (Gagnon, 2012; Miles et Huberman, 2003; Paillé et Mucchielli, 2012; Poisson, 1991; Van der Maren, 2003)
 - Enfant autiste de 11 ans
- **Trois collectes de données** (novembre 2011, avril et juin 2012)
 - Analyse de lectures interactives
- **Dix mois d'intervention** (de septembre 2011 à juin 2012)
 - École à la maison: 5 demi-journées par semaine
 - Cent-cinq lectures interactives
 - Quarante-six récits différents
- **Analyses**
 - Identification des composantes récurrentes
 - Établissement de relations causales



Étude 2: méthodologie

■ Étude de cas:

- 4 enfants ayant une surdité modérée à profonde
- Âgés entre 6 et 7 ans
- Scolarisés dans un milieu oraliste

■ Deux collectes de données (septembre 2009 et avril 2010) :

- Rappel du récit Benjamin et la nuit (Makdissi et Boisclair, 2006)

■ Sept mois d'intervention

- Lectures interactives quotidiennes
- Co-constructions hebdomadaires de récits sous forme dictées à l'adulte

■ Analyses

- Structures syntaxiques produites (Makdissi, 2004)
- Pourcentage d'énoncés erronés (Baron, 2010)



Analyse syntaxique

Structure syntaxique	Données initiales	Énoncés erronés	Données finales	Énoncés erronés
Énoncés sans verbe				
Phrases simples				
Flexion du présent				
Flexion du passé composé				
Flexion de l'imparfait				
Flexion du plus-que-parfait				
Flexion du futur proche				
Flexion de l'impératif				
Flexion du passé simple				
Phrases complexes				
Coordination de phrases simples				
Subordination sans connecteur (due au plan énonciatif)				
Subordonnée intégrative				
Subordonnée relative				
Subordonnée complétive				
Trois verbes fléchis				
Total				



Étude 1

Structuration du discours narratif
Relations causales



Étude 1: Composantes récurrentes du récit énoncées par l'enfant



Récit	Unités de sens	S. I.	Prob.	É.-	But	T. A.	S. – Prob	S.- É-	S. – But	S.- Sol.	Sol.	É. +	S. F.
<i>Les oreilles du roi</i>	Total : 4	1 (25 %)	×	1 (25 %)	×	2 (50 %)	×						
<i>Raoul Taffin pirate</i>	Total : 18		×	×	3 (17 %)	2 (11 %)	7 (39 %)	3 (17 %)	1 (5,5 %)			1 (5,5 %)	1 (5,5 %)
<i>Nez-Rouge (...)</i>	Total : 21	1 (4,5 %)	7 (33 %)	3 (14 %)	5 (24 %)	2 (10 %)	×				2 (10 %)	1 (4,5 %)	



Étude 1: Types de relations causales énoncées par l'enfant et par l'adulte



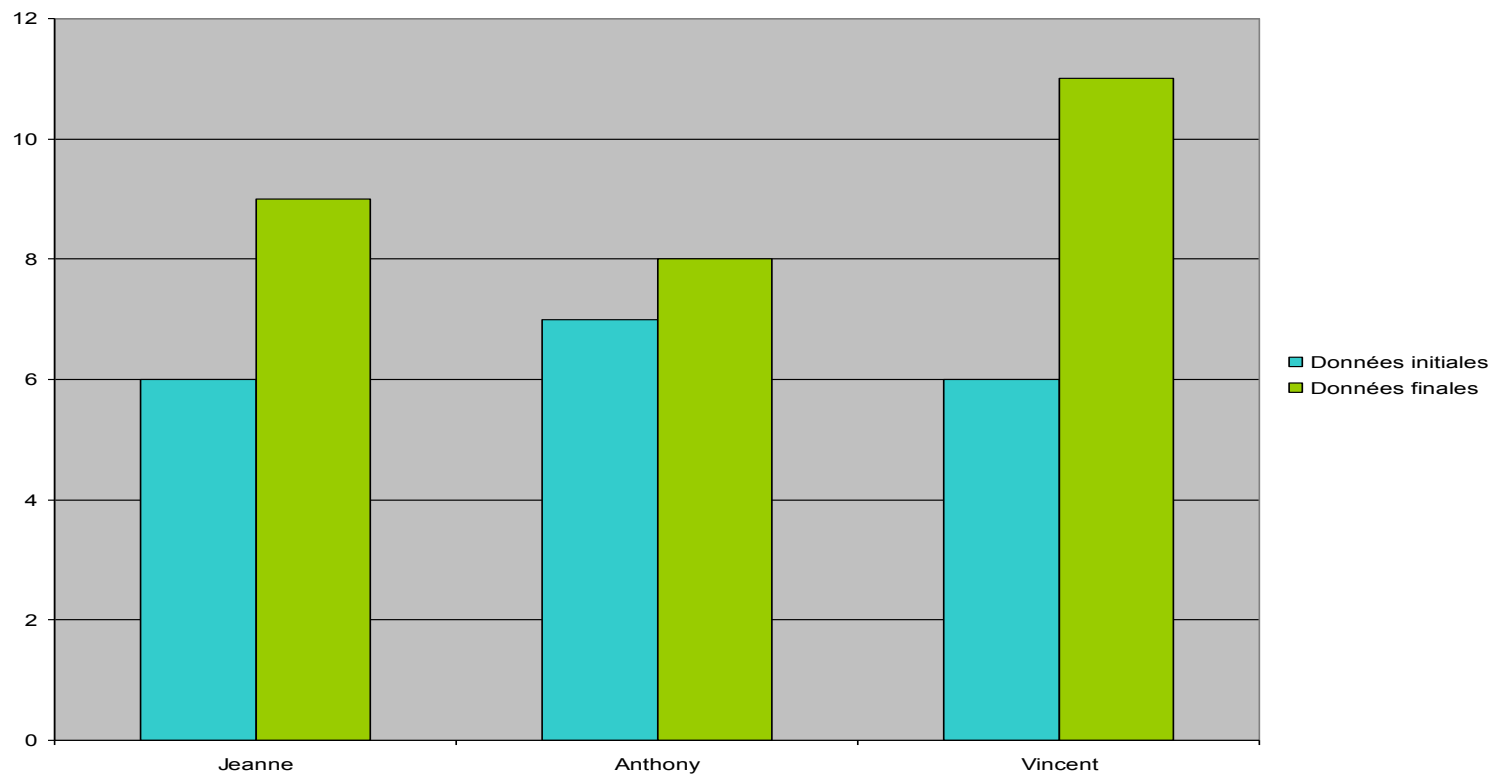
Récits	Unités de sens	Absence de relation causale ↓	Présence de relations causales				
			Intra-composantes		Inter-composantes		Trans-composantes
Les oreilles du roi	Total : 14	7 (50 %)	2 (14 %)		4 (29 %)		1 (7 %)
			Total enfant : 2/7 (29 %) → Total adulte : 5/7 (71 %)				
Raoul Taffin pirate	Total : 28	9 (32 %)	8 (29 %)	2 (7 %)	6 (21 %)	2 (7 %)	1 (4 %)
			→ Total enfant : 14/19 (74 %) Total adulte : 5/19 (26 %)				
Nez-Rouge sur la piste de Léonard	Total : 16	5 (31 %)	3 (19,25 %)		5 (31 %)	1 (6,25 %)	2 (12,5 %)
			→ Total enfant : 10/11 (91 %) Total adulte : 1/11 (9 %)				



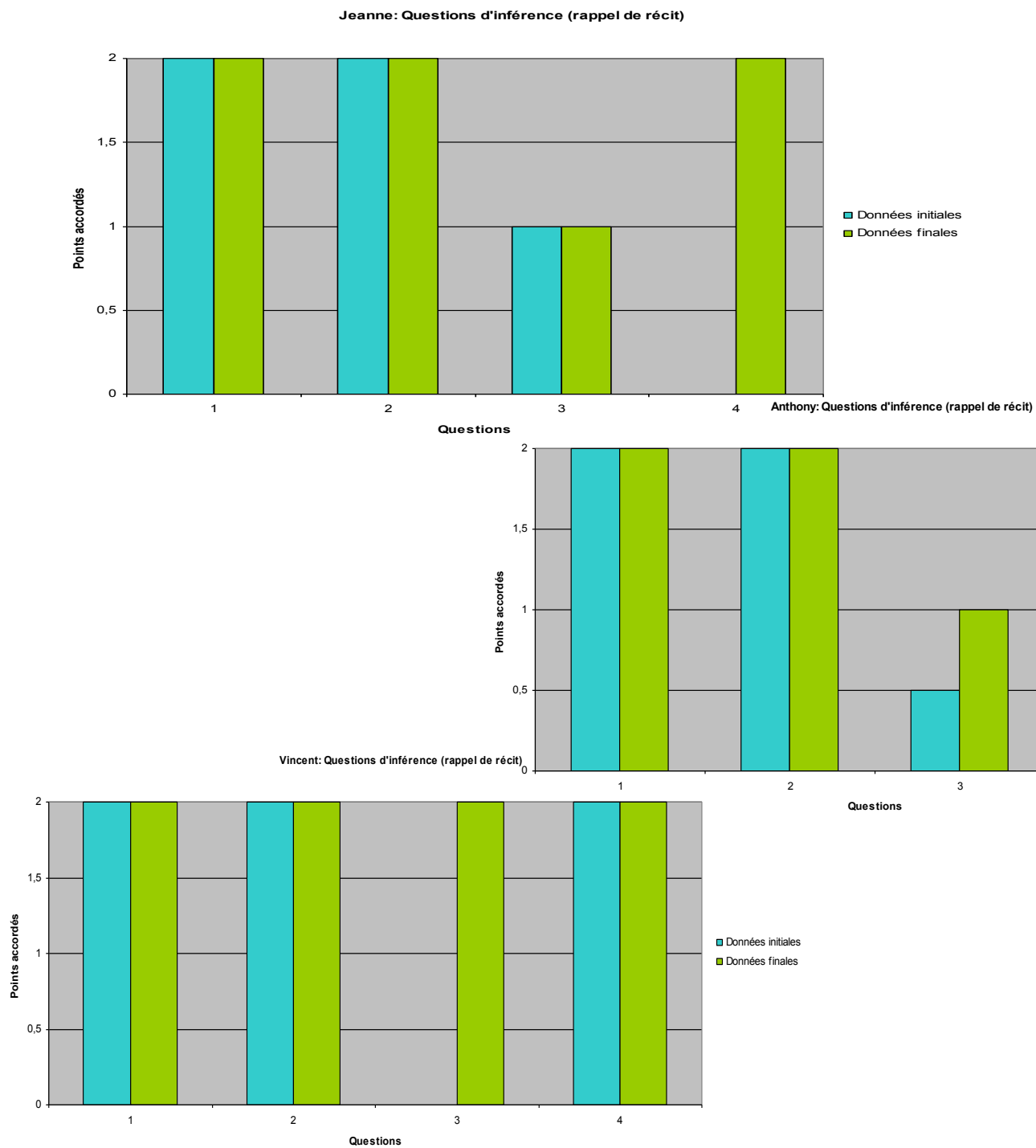
Étude 2

Structuration du discours narratif
Morphosyntaxe

+ Étude 2: Structuration du discours narratif



+ Étude 2: Questions d'inférence





Étude 2: Langage spontané

Analyses syntaxiques - Jeanne

Structure syntaxique	Données initiales	Énoncés erronés	Données finales	Énoncés erronés
Énoncés sans verbe	1 (3%)			
Phrases simples	21 (70%)	40%	16 (64%)	13%
Flexion du présent	11 (37%)	27%	7 (28%)	14%
Flexion du passé composé	8 (27%)	50%	5 (20%)	
Flexion de l'imparfait			2 (8%)	
Flexion du plus-que-parfait			1 (4%)	100%
Flexion du futur proche			1 (4%)	
Flexion de l'impératif	1 (3%)	100%		
Flexion du passé simple				
Phrases complexes	9 (30%)	78%	9 (36%)	44%
Coordination de phrases simples			1 (4%)	
Subordination sans connecteur (due au plan énonciatif)				
Subordonnée intégrative	6 (20%)	83%	2 (8%)	50%
Subordonnée relative	1 (3%)		3 (12%)	33%
Subordonnée complétive			1 (4%)	
Trois verbes fléchis	2 (7%)	100%	2 (8%)	100%
Total	30 (100%)	50%	25 (100%)	24%



Étude 2: Langage spontané

Analyses syntaxiques - Anthony

Structure syntaxique	Données initiales	Énoncés erronés	Données finales	Énoncés erronés
Énoncés sans verbe	1 (5%)		1 (3,33%)	
Phrases simples	14 (78%)	43%	26 (86,66%)	38%
Flexion du présent	11 (61%)	45%	15 (50%)	33%
Flexion du passé composé	2 (11%)	50%	7 (23,33%)	43%
Flexion de l'imparfait	1 (6%)		3 (10%)	66%
Flexion du plus-que-parfait			1 (3,33%)	
Flexion du futur proche				
Flexion de l'impératif				
Flexion du passé simple				
Phrases complexes	3 (17%)	100%	3 (10%)	67%
Coordination de phrases simples				
Subordination sans connecteur (due au plan énonciatif)			1 (3,33%)	100%
Subordonnée intégrative	1 (5,5%)	100%	1 (3,33%)	100%
Subordonnée relative			1 (3,33%)	
Subordonnée complétive	1 (5,5%)	100%		
Trois verbes fléchis	1 (5,5%)	100%		
Total	18 (100%)	50%	30 (100%)	40%



Étude 2: Langage spontané

Analyses syntaxiques - Maxime

Structure syntaxique	Données initiales	Énoncés erronés	Données finales	Énoncés erronés
Énoncés sans verbe	1 (3%)		3 (10%)	
Phrases simples	22 (74%)	32%	17 (57%)	18%
Flexion du présent	13 (44%)	38%	7 (24%)	29%
Flexion du passé composé	7 (24%)	29%	6 (20%)	17%
Flexion de l'imparfait	1 (3%)		1 (3%)	
Flexion du plus-que-parfait				
Flexion du futur proche	1 (3%)		1 (3%)	
Flexion de l'impératif			2 (7%)	
Flexion du passé simple				
Phrases complexes	7 (23%)	43%	10 (33%)	70%
Coordination de phrases simples	1 (3%)			
Subordination sans connecteur (due au plan énonciatif)	2 (7%)		2 (7%)	50%
Subordonnée intégrative	4 (13%)	75%	4 (13%)	75%
Subordonnée relative			1 (3%)	
Subordonnée complétive			3 (10%)	100%
Trois verbes fléchis				
Total	30 (100%)	30%	30 (100%)	30%



Étude 2: Langage spontané

Analyses syntaxiques - Vincent

Structure syntaxique	Données initiales	Énoncés erronés	Données finales	Énoncés erronés
Énoncés sans verbe	2 (7%)			
Phrases simples	28 (93%)	39%	23 (77%)	13%
Flexion du présent	1 (3%)	100%	8 (27%)	25%
Flexion du passé composé	11 (37%)	45%		
Flexion de l'imparfait	12 (40%)	33%	10 (34%)	
Flexion du plus-que-parfait	1 (3%)		1 (3%)	
Flexion du futur proche			1 (3%)	
Flexion de l'impératif	1 (3%)			
Flexion du passé simple	2 (7%)	50%	3 (10%)	33%
Phrases complexes			7 (23%)	29%
Coordination de phrases simples				
Subordination sans connecteur (due au plan énonciatif)			1 (3%)	
Subordonnée intégrative			3 (10%)	33%
Subordonnée relative			2 (7%)	
Subordonnée complétive			1 (3%)	100%
Trois verbes fléchis				
Total	30 (100%)	37%	30 (100%)	17%

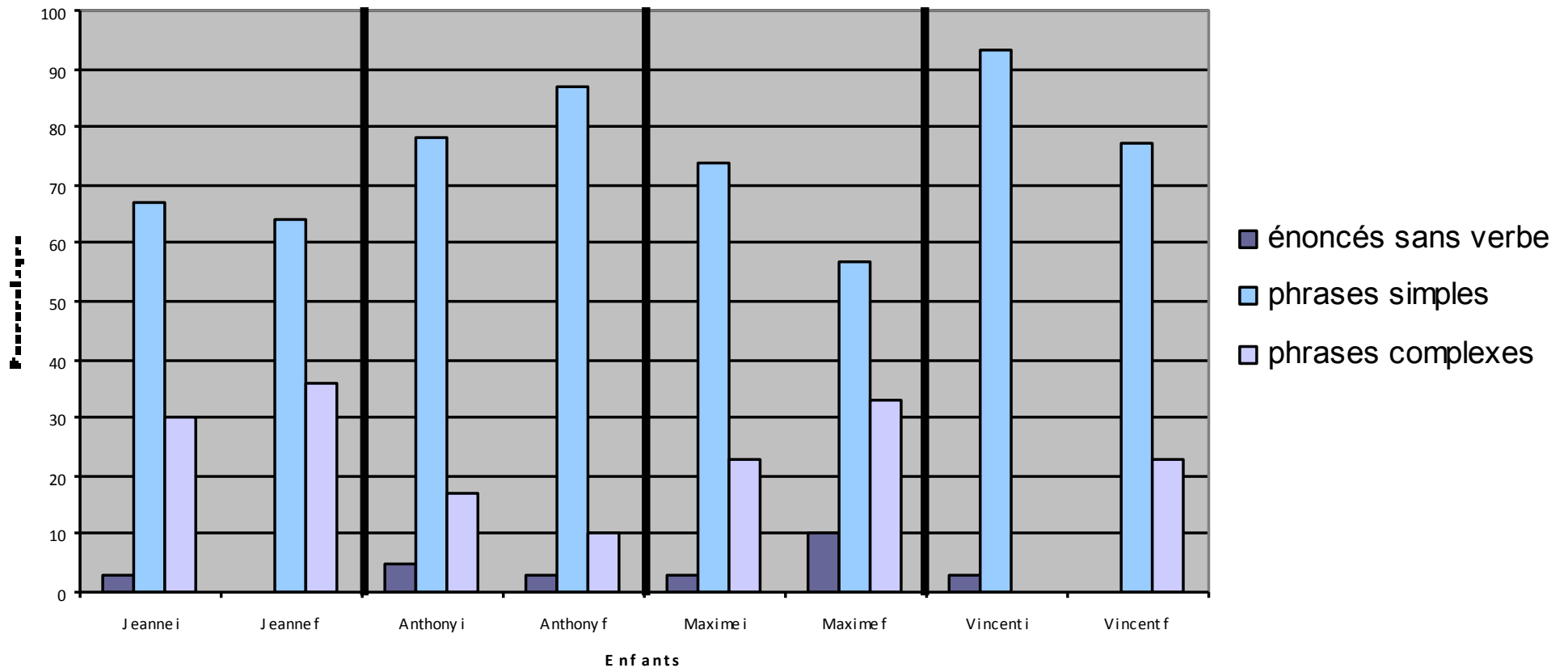


Résultats: Langage spontané

Analyses syntaxiques



Proportion des structures syntaxiques en fonction des enfants au T1 et au T2





Conclusions



**Développement
du langage oral
et écrit**





Potentiel d'intervention

Compréhension de la structure du récit

(Baron, 2010, 2011; Makdissi et Boisclair, 2006a, 2006b, 2008)

Morphosyntaxe

(Baron, 2010, 2011)

Vocabulaire

(Godin et Chapleau, 2016)

Explication

(Sanchez et Makdissi, 2015)

Émotions

(Blanc, 2010; Vendeville, Brechet et Blanc, 2015)

Écriture

(Gervais-Moreau, 2012; Hébert, 2010)

+



Une lecture interactive

*La reproduction du livre est autorisée par les éditions 400 coups.